

37 26

ROK LXV.

N^o 1.

WARSZAWA

ROK LXV

508
TV
1885, 1-190



Dnia 1 stycznia (20 grudnia)

1885.

ROK LXV.

N. I.

ВЕРИТЕЛЬНОСТЬ
И
ПРАВДУ

ВЕРИТЕЛЬНОСТЬ
И
ПРАВДУ

Дня 1 stycznia (30 grudnia)

1882.

KURJER WARSZAWSKI.

NUMER NOWOROCZNY.

Rok 1885.

U Indów był zwyczaj, gdy gromy i burze
Wieściły okrutny gniew Shiwy,
By Boga przebłagać, na białym marmurze
Bramini znak ryli szczęśliwy.

I dzisiaj na ludzką mrok zapadł ponury,
I burza po nad nią wre sroga,
Lecz kędyż jest bramin i kędyż mąż, który
Przebłaga straszliwy gniew Boga?

Wacław Szymanowski.

SIELANKA ŻYCIA.

Błogosławiona ta młodość! Mozolnie wdzieramy się na górę życia, ale wszystkie mozoly i cierpienia tej drogi opłaca nam rozkosz uczucia, że wznosimy się coraz wyżej i wyżej i z każdym nowym celem, trudem, rozczarowaniem, nowe zyskujemy siły. Im bliżej wierzchołka, tem rozkoszniejsze krajobrazy—wieczna pogoda nad obszarami świata. Mgła oddalenia dodaje uroku; dalekie odgłosy walk i cierpień Ludzkości wpadają w duszę młodą jako echa Jej tryumfów. W błękitnych przestworach złote smugi światła; w piersiach miłości więcej, niż jej na świat wylać można; w całej istocie uczucie rosnącego olbrzyma. Błogosławiona młodość, błogosławione południe życia!

Na tym czarownym wierzchołku duch młody stoi, jakby w ognisku wszechbytu, czuje bijące serce świata, tchnieniem jego Wielkiego Ducha oddycha. Bóg sam daje mu z Ludzkością—ślub czynu. Nieziemską siłą, nieziemską czystością i spokojem — wypełniają wszystkie duszy przepaści. Człowiek jest świątynią, wzniesioną dla rozumu i miłości. Ideały jego, marzenia i zamiary stają przed nim widome i w otoczeniu ich czuje się biedny nędzarz, jakby w gronie aniołów. Świat wydaje mu się jednym olbrzymim narzędziem wiekuistej harmonji bytu: dotkniesz go tylko, a wydobędziesz z niego melodję dobra, piękna i prawdy. I wyciągasz rękę...

Nad głową twoją chmury. Weże ogniste wiją się po niebie; grom huczy; skała drży pod stopami twymi. Ta burza—to naga prawda życia. A ta prawda spęda cię ze szczytów i gna i gna przed sobą, dopóki się na padół rzeczywistości ziemskiej nie stoczysz.

Wracasz, ale nie tą już drogą, którą szedłeś—bo z kąd raz wyjdiesz, tam już nie powrócisz; wracasz nie tym samym, jakim wchodziłeś—bo heraklitowy potok, płynący łożyskiem świata i ciebie też z sobą porwał i uniosł: stajesz się ciągle, rodzisz się ciągle, nie jesteś nigdy skończonym sobą. Szedłeś w sile i wierze—wracasz w niemocy i zwątpieniu.

A burza cię gna ustawicznie i nie ma miłosierdzia nad tobą. Gdzie pierwsi aniołowie byli, tam teraz

dzikie, rozszalałe bestje, gdzie pierwsi praca dla wspólnego dobra—tam teraz walka o byt. Na prawo i na lewo twej kamienistej drogi szumią ci puszcze pełne tygrysów i hijen. W szlacheckim klejnocie ludzkości dostrzegasz kły i pazury. Drżysz teraz przed tą, którą pierwsi w miłosne tuliliś ramiona. Drżysz, a ulewa nędz, wichur strasznej rzeczywistości gna cię nieustannie naprzód i spoczynku ci nie daje. Dalej i dalej—a coraz niżej i niżej na coraz głębszy padół. Im wyżej się wzniosłeś, tem głębiej teraz legniesz. Takie przeznaczenie twoje.

A nie myśl, żeby ci i teraz jeszcze dano wytechnienie, żebyś ideałami okupić mógł spokój. Świat weźmie cię na tortury i każdą chwilę zachwytu długimi, szaremi dniami powszedniości odpokutujesz. Szczęśliwymi nazwiesz tych tylko, którzy się nigdy nie rwali i nie rozbijali i nie wlatywali nad poziom a drepcząc po wąskich ścieżynach życia, chadzając w deptaku codziennych obowiązków, nie pomyśleli nawet o tem, że jest jaka ludzkość i że są jakieś wierzchołki, z których ogromy jej oglądać można. Na co ideały, kiedy są interesa, na co ludzkość, kiedy jest własny dom, własna rodzina, własna machina zarobkowa—praca dla siebie, miłość dla siebie, cierpienie dla siebie...

Ironja życia niczego ci nie oszczędzi—nawet widoków szczęścia ludzkiego. Ale ty im takiego szczęścia zazdrościć nie będziesz; ty im to szczęście robaków zostawisz. Będziesz wołał gorycz swego zwątpienia—niż wszystkie słodycze ich wiary. Gdy entuzjizm twój skona, w trumnie jego narodzi się smutek nad światem. Ty z tym smutkiem umrzesz—i tak zakończysz sielankę swego życia—*excelsior!*

Stanisław Krzemiński.

Z NAD MORZA.

Wszystko, co ma początek, podąża do końca,
Wyziebną i pogasną milionowe słońca,
I wzroku pozbawiony ten wszechświat już ślepy
W przestrzeni martwe pocznie rozbijać czerepy.
O zmarłych nas planetach ucza mędrów księgi...
Ach! a czemuż ten księżyc, wschodzący przedemną,
W okolo żywej ziemi zatacza swe kręgi?
Jakąż niecą miłości związany tajemną,
Za kochanką słoneczną snuje się po zgonie?
Czemu się w bezgwiazdzystych przestworach nie kryje?
Jest-li w nim iskra życia? Jeśli jest, więc żyje...
I na powszechnej harfy pieśń odgrywa stronie —
Ale któż mi zaprzeczy, że ziemia nie czuła,
Nie na to ciało smutne do swych dróg przykuła,
By po wieków milionach odmłodzień chore,
Gdy ze swym starym słońcem spotka słońce wtore,
I cała przestrzelona nowych ogni żary,
Nowe życie rozpocznie obok swej ofiary
I zgodną pieśń zanuci przyszłych twórców treści,
Pogodną, bez wulkanów, bez burz, bez boleści...

Lecz jeśli wszystko zgaśnie?... nie, tu myśl się chwije,
Nieśmiertelna ta iskra co wciąż w piersiach dnieje,

Na połamane skrzydła wątpliwej logiki
Rzuca pełne energii oburzenia *veto*...
Życie — niecoś — powstają raz po razie krzyki,
Kto wąpi, nieszczęśliwy, ty serca muzyki
Słuchaj i poranionej duszy chroń poeto. —
Jakież cię nie odbiegły ezarodziejskie mary,
Wszystko, wszystko stracone, ciężar życia gnielecie,
Zużone kości boją, podarł się płaszcz stary,
Lecz ty ostatkiem w nowym poruszasz się świecie,
W tym nieskończonych uczuć i wielkiej idei,
W tym wrodzonej miłości, wiary i nadziei,
Którą przynosi z sobą wszechhistniej przyroda,
Wiążącej uniwersum jedną piękną siłą;
To martwe nie jest martwym, bryła nie jest bryłą,
Powiązała istnienie miłość wiecznie młoda
Prądami których rozum nie zmierzy, nie zważy,
Którym jeśli dasz skrzydła posłuszeństwa wieczne
Błysną w twej wyobraźni widma nadsłoneczne.
Z mieczami ognistymi stojące na straży. —

Nie, nie — ucisz się serce, siła czuwająca
Uśmiecha się początkom, wie, że nie ma końca,
A waząc na swej dłoni wąpiew naszych małość,
Po drogach niezbadanych prowadzi tę całość.

Umysł, który z planety wyjść nie może sfery,
Przyszłości abecadła nie znając litery,
Księgę swoją zamyka niecości zaworą,
Serce po za tą księgą wciąż przeczuwa wtórą,
I tej wiecznej pewności potracone wiewem,
Śród wycia, kłątwe, śmiechu, oddziela się śpiewem,
W którym pogodne słońce nigdy nie zachodzi...

Ale dość, głosy leżą od nadbrzeżnej łodzi,
Wracajmy; w cichym domku, z dzieciątkiem na łonie
Wyglądać piękna żona — nie daj czekać żonie,
Prostaczka ta wieczorną owianą pogodą,
Rozpływa się w melodjach nad Italją młodą.
Cisza — łagodny wietrzyk w lekką dmucha nawę,
Głos od chaty zamilka, gwiazda weszła... *Ave.*

T. Lenartowicz.

MUCHA.

(Z SERJI „PAWIE PIÓRKA“.)

W marcu, około południa, stolowy pokój odebrał nader miłą wizytkę...

Złożyło mu ją — przez okno naturalnie — słońce. Błady jeszcze, ale już ciepły promień przedarł się przez szyby podwójnych okien i złotą przedzą rozsunął się w powietrzu, zgnęcony zapewne płomienistą koroną tulipana, który tylko co zakwitł w kryształowym flakonie.

Promień ten zajrzał w samo serce kwiatu, jakby pytając: „a ty tutaj co robisz?“ następnie przebiegł szybko pokój i wśliznął się w szparę pomiędzy piecem a ścianą.

Po chwili, dał się tam słyszeć słabiuchny brzęk i pod warstwą kurzu jęło się coś poruszać...

Im dłużej i mocniej przygrzewał promień, tem brzęczenie stawało się głośniejszem, a ruchy szyb- szemi.

Nakoniec, z pyłu i pajęczyny wypelzła... mucha Mizerne to było i szpetne aż strach! Sama błonka i nerwy! Talów popielaty od kurzu, oczy wybladłe i nieruchome, nogi i skrzydła oplatane pajęczyną...

Wypelzły z kurzu, stanęła ona oko w oko ze słońcem i ją kręciła główką szybko a niecierpliwie, jakby ją uwierał zbyt krótki kołnierzyk.

Następnie, ruchem starego artretyka podniosła tylne nożyny i, omuskując nimi skrzydełka, otrząsała się długo, jak pułd po kąpielu.

Gdy już skrzydełka były czyste, zabrała się do główki...

Po kilkudziesięciu spazmatycznych poruszeniach przedniemi nóżkami, i po nieustannem zwilżaniu ich wysuwającem się i wsuwającem żądkiem, główka ta nabrała metalicznego połysku, a ciemnokrwiste oczy ją patrzyły ciekawie i z samowiedzą.

Wówczas też nastąpiła próba skrzydeł. Była ona niefortunna.

Biedne muszyisko kilkakrotnie, zamiast wzbić się w górę, utykało lebkim w popiele, a raz nawet przewróciło się do góry brzuszkiem i długa chwila upłynęła, zacząc powstało na nogi...

Ale czegoż nie dokaże silna wola, w połączeniu z zachętą wiosennego promienia!

Po kilku minutach pasowania się, skrzydła wydały brzęk tryumfujący i mucha zwycięzko uniosła się w powietrze...

Na stole, zajmującym środek pokoju, stały nie-sprzątane jeszcze resztki śniadania.

Prawdziwie helioglobulowa ucsta dla nędzarki, która całą zimę nie w... mackach nie miała!

Dna porcelanowych filiżanek nie obeschły jeszcze z czekolady, która aromatycznym zapachem drażniła powonienie...

Serweta pokryta była okruskami cukru i ciast... Na jednym, ze spodków stało kilka kropli śmietanki; na innym leżał kawałek nadgryzionego biszkoptu...

Sama prezydentka muszej republiki lepszych rzeczy nie jada!

Nasza mucha, unosząc się ociężałym lotem tuż po nad serwetą, widziała wszystko doskonale: i czekoladę, i ciastka, i cukier, i śmietankę...

Jednak, nie przysiadła na żadnym spodku, nie spo-częła na żadnej filiżance!

Zeglowała ona bez wytchnienia ku... słońcu, które do niej gońca złotego wysiało.

Nagle, główka jej uderzyła o coś boleśnie... Na drodze zjawiała się — zapała.

— Trzeba ją przebić — pomyślała, poczytując za wazstwą mgły to, co było — szybą.

I nie zważając na ból dotkliwy, poczęła uderzać w szkło lebkim, nóżkami i skrzydełkami.

Złotanowa ta walka trwała całą godzinę.

Tymczasem słońce schowało się, a z niem razem zniknęła i cel, do którego bohatera mucha dążyła.

Zniechęcona i rozczarowana, przypomniała sobie helioglobulową biesiadę, którą widziała w przelocie.

— Gdym nie mogła ucieszyć ducha, to ciało przy-najmniej nakarmić! — tak rzekła do siebie, i lot w stronę stołu skierowała.

Ale już służąca sprzątnęła nakrycie...

Zamiast miękkiej serwety, pokrytej przysmakami, rozpościerała się na stole zimna i twarda ce-rata...

Muchę zafrasowało to nie żartem.

Przesiedziała kilka chwil w smutnym zamyśleniu, a gdy skrzydełka jej wypoczęły nieco, postanowiła wyrzec się wszystkich marzeń ambitnych i wracać do ciepłej kryjówki za piecem.

Niestety! kryjówka nie była już ciepła!

Dnia tego, ufając słońcu wiosennemu, nie napalo-no w piecu!

I nazajutrz ten sam wesół promień, zajrzawszy do pokoju, znalazł muchę bez życia.

Leżała na wznak, z wyciągniętymi nóżkami i ze-sztwinałym martwo żądkiem.

Wiktor Gomulicki.

RZYMIANKA.

Hufce rzymskie idą zbrojne
Na wojnę,
Matka laury wie zaczyna
Dla syna.
„Lub ozdobię — dziecię miłe —
Skróć twój,
„Lub zaszczytnie twą mogiłę,
Przystroję“

Z wojskiem rzymskim śpieszy w pole
Pachole,
By rycerskiej zbierać sławy
Plon krwawy.

Poskrom, matko, te zapaly,
Broń dziecię!
Nieśmiertelnej nie ma chwały
Na świecie.

Zadną kiedyś akwilony,
Niewiasto,
Zburzy wiehrów pęd szalony
Two miasto.

Runą wasze trony, grody,
Świątynie...
Ale za nie syn twój młody
Wprzód zginął!

Czas rozwiewa ideały
Jak liście.
Nie ma celów, co by trwały
Wieczyście;

Jaśniejących enót bez zmiany
Na wieki
Nie wymyślę ni rzymiany,
Ni greki.

Z dążeń szczytnych ślad zostanie
Jedynie...
Ale, matko, syn twój za nie
Wprzód zginął.

Próżno wnoszą gmach nadziei
Spółczestni:
Wszystkie swoje sny z kolei
Świat prześiał.

Na zwaliskach nowe warosna
Budowy;
I rozkwitnie z nową wiosną
Laur nowy.

I znów błyszczą złudzeń chwile
Dla ludzi;
Lecz się syn twój już w mogiłę
Nie obudzi.

Rozgłos dziejów tobie po co?
Blask — na co?
Czem niedole ci sierocą
Zapłać?

Co ci wielkość rzymska, grecka,
Co zjedna?
Broń się, matko, nie daj dziecku,
Broń, biednial!

Bez twych eeny i Ateny
I Sparta,
I znikoma — cała Roma
Nie wartal!

Wraca z wojny zwycięztwsyta
Drużyna...
Drażęym głosem matka pyta
O syna:

Legł, spełniwszy chlubne dzieła
Daleko:
W nagiem polu, gdzie płynęła
Krew rzeką,

Jak ktoś padał z jego rąki
Wróg srogi...
— Matka jęła: Cześć i dzięki
Wam bogi!

zorna, wije się śród ruchliwego towarzystwa, gotowego zawsze do śmiechu, żartów, wesołości i bawiącego się z sobą we wszystkich antraktach doskonale, — wreszcie poza sceną, w codziennem życiu, stosunek jego z publicznością oparty jest na pewnych wyjątkowych praktykach ulubieńca, dla którego restaurator po niższej cenie odda lepszy obiad, krawiec staranniej zrobi ubranie, szewc chętniej skredytuje, a... mirony sędzia, w razie sprawy z wierzycielem, na mniejsze koszta sądowe skazuje.

Wprawdzie czasem jaki żółciowy zoil zaleje mu sadła za skórę, ale za to wdzięczni reporterowie z jakąż gorliwością donoszą urbi et orbi o każdym jego katarze, chrypee, kichnięciu, wyjeździe na urlop, powrocie, podwyżce pensji i t. d. i t. d.

Ileż to osób zgodziłoby się ponieść niemałe ofiary, gdyby ich nazwisko choć w połowie tyłu razy ujawniało się w szpaltach dzienników...

Jeśli wszelako niegorzej jest być aktorem na stanowisku, to już chyba nie ma nikogo, któryby pozazdrościł losu aktorowi... starem. Doktor, adwokat, budowniczy, urzędnik, wszystkie pod starość, wsparci doświadczeniem, praktyką, znajomością rzeczy, rosną w swojej wartości, lub gdy od pracy zapragną się usunąć, znajdują po temu możliwość, mając zapewnioną czy to emeryturę, czy zebrany oszczędnością grosz na czarną godzinę. Z aktorem jednak rzecz się ma inaczej.

Starość aktora, to ruina najzupełniejsza. Do zawodu swojego potrzebuje on całej rzeźwości sił umysłu i ciała. Gdy przejdzie granicę lat zwanych „siłą wieku“, zstępnie na dół po szczeblach zawodu swojego daleko szybciej, aniżeli po nich wdzierał się do góry. Ani wie, kiedy staje się coraz gorszym, kiedy traci temperament i siłę w rolach poważnych, a werwę i komizm w rolach lżejszych. Widzi tylko, że młodsza reżyserja coraz to zastępuje go kimś młodszym w sztukach dawnych, a w nowych obdarza rolami komparsów.

Pensja zaczyna się zmniejszać, emerytury nie ma, oszczędność nie zgadzała się nigdy z duchem artystycznym i naraz człowiek ten, któremu pozostaje jeszcze kilka, może kilkanaście lat życia, niespodziewanie pozostaje bez gruntu.

Niespodziewanie, bo wieloletnia stęczyłość ze sztuką i patosem wyrobiła w nim zarozumiałość i skłonność do złudzeń. Nie uznaje się gorszym i nie przepuszcza, iż pod kwiatami kryją się ciernie i suche bądyle. Stawia się zawsze na równi z aktorem pierwszorzędno talentu, obdarzonym organizacją wyjątkową, któremu niespożyta siła artystyczna dozwala, wbrew wszelkim prawom naturalnym, być młodzieńcem, choćby latami dobiegał całego wieku; — to nie on się starzeje, tylko ta nowa reżyserja (nowa, bo inna aniżeli za jego młodości) proteguje młodych, a jego prześladowuje. Prześladowanie, to wyraz najczęściej słyszeń się dający za kulisami...

Ale coź robić? On nie ma protekcji (i ten wyraz często tam powtarzają), więc musi ustąpić. Nie może degradować swoich zwierzchników, więc przyjmuje sam degradację i zniewolony opuszcza scenę, przyjmując inne jakieś stanowisko, np. rekwizytora, inspicjenta, kontrolera, lub coś podobnego. Posadę taką przyjmuje chętnie, bo mu ona zapewnia byt jaki taki i pozwala być blisko sceny, z którą się żył, choć się jej wyrzeka.

Objąwszy to nowe stanowisko, zostaje... jeneralnym malkontentem. Autorowie piszą głupie sztuki, artyści źle grają, reżyser źle informuje, jedynie inspicjentura (przyopusamy, że jest inspicjentem) idzie teraz naturalnie lepiej, skoro raczył ją objąć taki jak on artysta. A czy wiecie, co to jest inspicjentura? To owa siła ukryta, co podczas sztuki za kulisami, stosownie do potrzeby, sprawia: wiatry i burze, turkot powozu (najczęściej zapóźnie), trzask z bicia, hałas, szczęk mieczów, mianczenie kota, wystrzał pistoletowy, szczekanie psa...

Ahl! to szczekanie psa! Boże drogi! Ja, com jeszcze niedawno grał bohaterów z Ledóchowską, teraz mam psa udawać, i to za kulisami?... Cicho! bo słów nie słyszę... Haul... haul... haul... Wy nie pamiętacie: „Księżna i paź“, jakie miałem brawa?... Haul... haul... Zasypałem Halpertową, że tylko na mnie patrzyli... Haul... haul... Ach, przecież koniec! Błażeństwo — co to za sztuki teraz, Boże, zmiluj się!

Oto jeden z monologów, z których śmieją się młodzi pracownicy sceny, nie frasując się smutnym przykładem...

Stary aktor odznacza się zazwyczaj wielką punktualnością, gdy idzie o sztukę i pewną kokieteryjną w stroju, zwłaszcza jeśli w młodości grywał kochanków. Na próbę czy na przedstawienie przybywa najpierwszy, a palto (choćby letnie w zimowej porze) musi dobrze pasować do figury i rękawiczki, zdobyte może kosztem niezjedzonego obiadu, muszą obcisłe stroić rękę. Uwaga też za obowiązek starannie twarz wygalać, a z fryzjerem teatralnym stara się być w najlepszym stosunku, iżby przez przyjął tręfil mu czasem włosy i nie żaliwał fiksatoaru.

Z sylwetek zakulisowych.

Stary aktor.

Są taacy, którzy utrzymują, iż być aktorem — to rzecz do pozazdrożczenia... Gdy zdobył sobie choćby nieco tylko pokaźniejsze miejsce w sferze teatralnej, zajmuje odrazu wybitne i widoczne miejsce wobec publiczności.
Oprócz moralnie zadawalniającego stanowiska: tłumacza wieszczów, interpretatora poetów, elektryzatora nerwów ludzkich etc. etc., znajduje się on i pod innymi względami w warunkach przyjemniejszych od innych. Uposażenie wybitniejszego aktora — względnie do jego intelektualnych zasobów i pracy przygotowawczej — bywa zazwyczaj dostatniem; praca jego, choćby mo-

D. Henkiel.

Z KSIĄG NIE SYBILIŃSKICH

ALBO PRZEGLĄD NIE POLITYCZNY.

- Wolność zapytać czem książę zajęty?
— Nie mam tajemnic: układam, jak zwykle, politykę przeciw moim Niemcom i przeciw całemu światu.
— Widzę, iż książę posługujesz się przytem jaką księgą?...
— To moje *vade mecum*, moja biblia: „Podróż Guliwera”.
— Tak? to i ja mogę służyć jaką powiastką, na przykład jak myszki Popiela zjadły...
— Wołać Szweningera, gwałtu! moje nerwy!... a to kanalia!...
- Wiadomo, że ekscelencja jesteś specjalistą w finansach, w Homerze i w rąbaniu drzewa, ale żeby w tak późnym wieku jeszcze się męczyć nad starożytnościami egipskimi, nad literaturą indyjską, nad etnologią dzikich ludów w Afryce i w Niemczech... to dziwne...
— Kochany panie, nas to nie męczy, to interes, mamy wprawę...
— On jednak brzdzi?
— Wolne żarty; my zawsze i wszędzie zarabiamy; patrzymy końca, przy kim będą pieniądze.
— Ależ ekscelencjo, jeżeli się pokaże w końcu, że te Tonkiny i Chiny to albo zanadto kolosalna impreza, albo kolosalna blaga, jak głoszą niektórzy, to francuzi gotowi...
— Ja nie mam obawy, bo... on za mną stoi.
— Czy panu nie robi się już smutno? czy nie należało samej tylko Ameryki do Afryki wprowadzić?
— Ha, tak to bywa; nie pobłądziłem w pustyniach aż wróciwszy niepotrzebnie do Europy, sam już nie wiem którądy tutaj droga.
— Wasza sultańska mość możesz teraz przebierać (między opiekunami, *embarras de richesses*)?
— Niechże mnie Allah broni od tego! Odkąd przestałem dbać o opiekunów, oni się między sobą o mnie dobijają, a ja sobie drzemię spokojnie.
— A jak się znowu coś przygodzi?
— To już tylko we śnie.
— Tron Ramzesów i Psametichów podobno się chwije? Czy wasza wysokość lęka się?...
— Alboż to mój? Mówią, że całej Europy, a ja wiem, że niczyj.
— Jednak mogą stracić z niego?
— To wszystko jedno.
— Panie hrabio, weźmy na otwartość: obaj niecierpimy centralów, więc proszę o hasło?
— Kto płynie z prądem, utonie w wirze; kto się opiera prądowi, ulegnie wyrwocieniu; ale na łodzi, ze sterem, z pomocą wiosł, to z tej to z innej strony, można się posuwać naprzód i znowu się cofać i stać w miejscu. Tym sposobem, jak szkiełka w kalejdoskopie dziecięcym, zadowoleni i niezadowoleni zmieniają ciągle miejsce i równoważą się. A przytem nikt nigdy nie wie naprzód, czy będzie zadowolony, czy nie, więc zawsze wszyscy są pełni nadziei.
— Jeżeli jednak wieża babilońska nie ma być nigdy dokończoną, to jest to fatalnie męcząca gra i bodaj niebezpieczna dla p. hrabiego, jako sternika, dla ludów, dla krajów, dla państwa; wyczerpią się siły...
— Kto nie chce, proszę nie grać.
— Podziwiam zrzętność, z jaką ekscelencja, panie hrabio, siedzisz równocześnie na siedmiu stołkach swoich i cudzych, a na każdym inaczej: na austriackim i węgierskim, oraz na niemieckim, na włoskim, na rumuńskim, na serbskim; czy to wygodnie?
— Skromnemu mało potrzeba...
— A jutro? co będzie?
— A co jest dzisiaj? to wołałbym wiedzieć.
— Mistrzu, gratuluje, że ci nie dali medalu...
— Chcieli, nie śmieli...
— Przecież im coś „zaimponowało”.
— Stój! panie bracie, zaliż nie wiesz, że niektórzy...?
— Przepraszam... ale jeszcze nie mam czasu, jadę dalej. Dopiero za powrotem będę niektórym w Warszawie patrzeć w oczy.
— Zgadnijże tedy mr Stuart, co to wszystko znaczy?
— Quite simple; wholesale interviews.

Alfred Szczepański.

*) Poprostu hurtowne interwiewy.

SŁOWO OTUCHY

dla cierpiącego przyjaciela.

Co my wiemy, ciemni, ślepi?
Kto rozumem ludzkim zbada,
Co go złamie, co pokrzepi,
Zkąd mu rada, a zkąd zdrada?
Zkąd pociechy, a zkąd troski
Wyrok mu sprowadzi boski?...
Kto przepowie, kto zaręczy,
Że ta chmura, co nad głową,
Grozi burzą piorunową,
Nie zaświeci łukiem tęczy,
A z tych jasnych niebios szczytu
Nie upadnie grom na ziemię,
Co śród ciszy i błękitu
W ich głębokiej toni drzemie?
Że ten wichur rozszalały,
Co nas miota śród powodzi,
Między wiry, między skały,
Nie wyrzuci naszej łodzi
Na wybrzeże gdzieś nieznane,
Czarodziejskiej pełne krasy,
Kędy serce skolatanie
Znajdzie sobie miłe wczasy?
A ten powiew cichy, błogi,
Co tak wdzięcznie wzdyma żagle,
Nie opuści nas gdzieś nagle
Na mieliznie, na pół drogi?
Kto zaręczy, kto uwierzy,
Że ci ludzie, ci druhowie,
Tacy wierni, tacy szczerzy
W każdym czynie, w każdym słowie,
Co na rękę nas dziś noszą,
Co nietylko radość, ale
Wszystkie troski, smutki, żale,
Dzielić z nami chcą z rozkoszą,
Że ci ludzie, mili tacy,
Których dobro zawsze było
Celem naszych ośiar, pracy,
Których miłość naszą siłą,
Naszym skarbem, naszą chwałą
I otuchą jest dziś całą; —
Kto uwierzy w to, że oni,
Kiedyś, gdy zły los tak zdarzy,
Iż z odmetu krzywd, potwarzy,
Jak rozbitki z morskiej toni,
Ręce ku nim wyciągniemy,
To nietylko wyrok niemy
Rzucą na nas, gdy zgorzeleni
I zachwiani nas opuszcza,
Lecz się nawet do kamieni
Porwą na nas z wrogów tłuszcza!
A natomiast i otucha,
I pociecha, i moc ducha,
I wspomoga, i obrona
Przyjdzie sama dziwną drogą,
Niespodziana, nie proszona,
Nie wysłana od nikogo.
Wiatr przyniesie nam ją zdala,
Ptak przelotny wyszczebiota,
Poszedłszy strumienia fala,
Wymruka gwiazdeczki ślota;
Da ją wierny pies, co skoczy
I przypadnie nam do piersi,
I z czułością spojrzy w oczy,
Szczerej, niż nasi najszczersi;
Da myszka, co w naszej celi
Więziennej tak się ośmieli,
Że ufnie przyjdzie do dłoni
Z chlebem wyciągniętej do niej;
Da ją nawet głos grobowy,
Niemy, lecz pełen wymowy
Wielkiej, wzniosłej, uroczystej,
O pociesze wiekniestej...
* * *
„Gdy więc na tym bożym świecie
„Wszystko tak się dziwnie plecie,
Gdy nie wiemy, ciemni, ślepi,
Co nas złamie, co pokrzepi,
Zkąd nam rada, a zkąd zdrada,
To i cóż począć wypada,
Aby w złej, czy dobrej doli,
Mieć ten spokój w duszy swojej,
Z którym każdy ból przeboli,
Kaźda rana się zagoi,
A którego myśl zgryźliwa
O niestałości rozkoszy
I wszystkiego, co nazywa
Świat swoim szczęściem — nie spłoszy?
Co począć? Oto jedynie
Wziąć swe sumienie za sędzie,
Co o każdym naszym czynie
Samo wyrokować będzie,
Czy on Bogu w czem nie przeczy,

A wszelkie losu edmiany
Przyjmując, jak spodziewany,
Zwykły obrót ludzkich rzeczy,
Wierzyć moeno i stać przy tem,
Że po-za doczesnym bytem
Jest byt inny, wiecznotrwały,
Pełen szczęścia, pełen chwały,
Gdzie każde ziarno goryczy,
I każda potu kropelka,
I każda łza się policzy,
I wyrówna miara wszelka.

Adam Piug.

Z ŻYCIA I ZWYCZAJÓW ŻUBRA.

KARTKA Z TEKI MIŁOŚNIKA OJCZYSTEJ PRZYRODY.

Żubr, owo największe i najwspanialsze zwierzę w Europie, żyje, jak wiadomo, w większej ilości li tylko w puszczy białowiezkiej.

I tu jednak niestety! jak to się postaram dowieść cyframi, w jednym z rozdziałów obszerniejszej, do druku już przygotowanej pracy mej (drobnym fragmentem z której jest właśnie kartka niniejsza), śliczne to, a tak mało szerszemu ogółowi znane zwierzę wymierać stopniowo się zdaje. Gdy więc anglicy, jak o tem niedawno doniosły gazety, wysyłają badaczów na miejsce, my, nie posiadając podobnych towarzystw zoologicznych, któreby mogły wydelegować uczonogo do puszczy dla zbadania i poznania bliżej życia żubrów, radzimy sobie jak możemy. Pochlebiam przeto sobie, iż kreśląc poniższych słów kilka z życia i zwyczajów, wymierającego już powoli, jak się rzekło, żubra białowiezkiego, czytelników noworocznego numeru *Kurjera* nietylko nie znudzę zbyt, lecz może nawet choć na chwilę ich uwagę zająć potrafię.

Na zaoszczędzonej przez wody potopu między Bohem i Dnieprem, poczynając od błot pińskich aż do morza Azowskiego rozciągającej się wyniosłej miejscowości, wraz z garstką innych zwierząt znalazły też schronienie i ratunek od grożącej im zagłady i żubry. Ztąd już następnie, jak chce mieć słynny geolog szkocki sir Roderyk Impey Murchison, gdy otaczające ich dokoła otchłanie wodne zanikły, rozpierzchnąć się one niby miały na wsze strony i aż do puszczy białowiezkiej dotarły, gdzie, dzięki zaopiekowaniu się niemi przez naukę i ptawo, przechowały się też i po dzień dzisiejszy.

Żyją tu one zwykle dużemi stadami, z 25-u, 40-u a nieraz nawet i 60-ciu osobników płci obojga złożone. Na przodzie stada postępuje zawsze przewodca — olbrzymi, brodaty, stary żubr lub też niekiedy żubrzyca. Na widok człowieka całe stado zmyka zwykle ścieśnioną kolumną w gąszcz leśną i... długo jeszcze potem daje się słyszeć trzask i łomot wywracanych i łamanych przez uciekające na oślep zwierzęta gałęzi i krzaków.

O ile jednak tchórzliwymi są żubry zgromadzone w stado, o tyle odważnym jest stary, inwalid, od stada odseparowany i błądzący samotnie po lesie żubr, „odyńcem” przez ludność miejscową zwany. Taki, pojedynczo brodzący po puszczy żubr (i ztąd właśnie odyńca czyli jedynaka noszący miano), gdy zoczy człowieka, nietylko, iż się nie stara uniknąć z nim spotkania, lecz przeciwnie często sam na niego napada; ma zaś to miejsce wtedy zwłaszcza, gdy jest z jakiegokolwiek powodu gniewnym lub wyleknionym.

Gdy żubr zaczyna potrząsać głową, kopać grunt nogami lub też przykleka i — obliźnięcie się co chwile — ryje ziemię rogami, wówczas biada temu, kto się nieostroźnie doń zbliży. Zrywa się on wtedy gwałtownie na nogi, rzuca się naprzód i z zjadłością i okrucieństwem niezwykłym przesładuje domniemanego swego nieprzyjaciela.

Wygodniś też i figlarz niekiedy bywa z niego niemaly. Wygrzewającego się naprzykład na słońcu, wśród drogi starego żubra nie są nieraz w stanie podjąć z miejsca i usunąć na bok żadne postrachy i nawoływania. Niejednokrotnie zaś zdarzało się, iż spotkawszy w puszczy ludzi wiozących siano, żubr nie przestawał przesładować ich dotąd, aż się domyślili czego mu się zachciało i podzielili się z nim kilku garściami, ulubionej przez żubrów rośliny, żubrówką (*holcus odoratus*) zwanej, mającej wygląd siana zwykłego, ale nadzwyczaj wonnej. Wszelkie zaś w danym razie usiłowania odpędzenia natrętnego przesładowcy nietylko iż nie skutkowały nigdy, lecz wywoływały przeciwny rezultat. Żubr czuje się wówczas w swoim majestacie obrażonym — niejako, przybiera odporną pozycję, a wówczas komu życie miłe, winien, wyrzekając się wszystkiego, szukać ratunku w najspieszniejszej ucieczce.

Konie obawiają się żubra ogromnie, czując zaś bliskie z nim spotkanie — albo się kładą brzuchem

GĘSTA MINA.

Człowiek, co pierwszy nagość przykrył ubranie, ani marzył, iż kiedyś ono stanie się nie tylko wyrazem potrzeby ale przedmiotem zbytku, a nawet wymogów artystycznych i dobrego smaku.

Półwa zwłaszcza rodzaju ludzkiego, pleć piękna, dla stroju wiele poświęca. widząc w nim spełnienie swoich estetycznych aspiracji. Mężczyźni, dbający na pozór o wygodę jedynie, objawiają częste skłonności do zbytku w ubiorze, o który świat przywykł wyłącznie oskarżać kobiety.

Jakiś włoski statystyk wykazał, że większość przestępstw niewieściich ma źródło swoje w potrzebie stroju... *cherchez le fupon!* Dzienniki mój, wspaniałe magazyny i wystawy, przeznaczone wyłącznie dla dam, złożyły się na oskarżenia przeciwko nim, że są apostołkami stroju, że w nim pokładają warunek szczęścia życiowego. Odpowiedź na te sarkania oddawna podał Rousseau twierdząc, iż mężczyzna ubrał kobietę, rozwiesił na niej mnóstwo świecideł i potem w niej się rozkochał.

A ona? „Ona — powiada myśliciel z Genewy — rozsiała się w przybytku i była kontenta. Za cóż macie do niej pretensję?... tem jest, czem ją zrobiliście!”

Jakiś domorosły humorysta, prawdopodobnie francuz, powołując się na powyższe uwagi w stosach napisaniu, pytał naiwnie: „Kto ubrał mężczyznę? Kto go posadził w powozie z wyciągniętymi nogami, z binklem w oku i trabukosem w ustach? Kto mu nałożył sobolową czapkę i elki, wobec pustek w kieszeni? Kto utrefił bokobrody, wysmarował wąsy i włosy na głowie na półwie przedzielił?”

Pojęcie „gęstej miny” przypada właściwie w udziale brzydkiej półowie rodzaju ludzkiego. Panie o tę kategorię piękna w żaden sposób nie mogą się ubiegać, uwłaczałoby to naturze niewieściej. Kategoria, o której mowa, ma znaczenie historyczne. Czerpie ono źródło w poezji rycerskiej i w siłę, przywiązanej do mężczyzny. Każdą wyższość wyobrażał sobie człowiek pla styczni: bożkowie mytologiczni, tak samo jak bohaterowie, nosili na sobie zawsze stygmat potęgi. Rycerzy średniowiecznych wyobrażano zwykle jako ludzi muskularnych i rozrosłych. Kiedy w XVIII-ym wieku pokolenie zmalało i zbroje przeszły do muzeów, a rożenki u boku zajęły miejsce oręża ciężkiego, pracowano jeszcze nad utrzymaniem przynajmniej marsowej postawy.

Kiedy szpada, ostatni symbol wojowniczych instynktów, z użycia wyszła, została „gęsta mina”, zbytek elegancji męskiej. Pomyślna konstytucja fizyczna, wezwawszy na pomoc krawca i fryzjera, zdobywa tę całość, która postaci ludzkiej nadaje ów zewnętrzny wygląd, o który nam chodzi. Gdy, idąc ulicą, typ tego rodzaju spotykam, oglądam się mimowoli pytając, kto to może być taki: „człowiek utytułowany, bankier, albo pierwszy tenor!” Niestety często się mylę.

„Gęsta mina” ma związek z powodzeniem i u ludzi zdrowych stanowi pewny wykładnik dobrobytu, nie idzie przeciw w parze z wartością wewnętrzną. Atrybutem jej przedewszystkiem jest ziemskość i pospolitość. Prawdziwe cierpienia i rezygnacja często piętnują oblicze męskim pięknem i szlachetnością; nie ma jednak w twarzach tych buty wyzywającej. „Gęsta mina” ma w sobie pychę i zadowolenie z siebie, pewną arogancję dobrego mniemania o sobie, których nie dopatrzysz w pięknych postaciach Carravaggia albo Reniego.

Kiedy spojrzę w przeszłość i policzę tych ludzi, z których kraj nasz miał chlube, nie spotykam pomiędzy nimi ani jednej „gęstej miny”. Majestat ducha wytłaczał na nich swój wyraz, lecz walka życiowa przedwześnie zorała ich czoło i wgnęła policzki. Któżby się domyślił potężnej myśli w Bartoszewiczu lub Syrokomli, ktoby o uczoność posadził Maciejowskiego lub Dutkiewicza? Tacy niepozorni! Przypominacie sobie, jak wyglądał Tyczyński lub Chomętowski? Zaniebdani, pamiętający o wszystkim, tylko nie o sobie, spotkani na ulicy, przechodzili niepostrzeżenie. Takim samym jest Kraszewski, Odyniec i Klaczko.

„Gęsta mina” jednak jest wyborynym biletem zalecającym, bez którego często wypada się legitymować. W niskich instynktach ludzkości leży uganiecie się za wrażeniem zewnętrznym i holdowanie pobudkom plastycznym. Tem się dzieje, że przed ludźmi istotnej wartości często zamykają się podwoje sympatii, Ignając zwykle bezwiednie do ulud powierzchownych. Dopiero wpływ rozsądku i świadomości otwiera oczy na istotną wartość i błagę przyciemnia; lecz interwencja tych żywiołów często zapóźno przychodzi.

Postać wyżej wymienione apologji naszej nie potrzebują, przytoczyliśmy je *mode exempli*, mając na względzie ogół zasłużonych, których uczciwej działalności „gęsta mina” nie wspierała. W stosunkach codziennych pozory często nad istotną wartością mają pierwszeństwo, zjawiska zaś tego rodzaju godne są notowania, choćby ze względu na źródła oplakanych za-

wodów. „Gęsta mina” pociąga ogół, nie zdający sobie sprawę z tego, co się pod nią ukrywa, i staje się nieraz podstawą zaufania, lub trwalszego stosunku, pociągającego najsmutniejsze następstwa.

Nie mamy nic przeciwko poszanowaniu „gęstej miny” w rozkarnawalonym salonie, na ulicy lub spacerze publicznym; niech sobie panny swobodnie w stosunkach obojętnych i tam, gdzie na coś może się przydać. Zastrzegamy się tylko przeciw hegemonji na wypadek poważniejszych zjawisk życiowych. Młode, niedoświadczone osoby, ulegając plastycznemu wrażeniu, często padają ofiarą złego wyboru w małżeństwie, który pokutą całego żywota okupują im przychodzi. „Gęsta mina” zawodzi nie tylko w stosunkach matrymonjalnych, ale i po za nimi, nawet gdy strona druga nie grzeszy brakiem obserwacji.

Wartości ujmującego układu nie mieszajmy z pojęciem, o które tu chodzi. „Gęsta mina” jest, mojem zdaniem, przymiotem negatywnym, polegającym na zogniskowaniu całego „ja” w stronie zewnętrznej. W dworskim i salonowym życiu może ona znaleźć nawet praktyczny refleks, w stosunkach wszelako szerszych schodzi do znaczenia prostego połysku, po za którym głębszych celów niepodobna się dopatrzeć.

Nawoływanie ogółu do baczności nie na wiele dotąd się przydało, skoro blask zewnętrzny zaslepią nawet wyższe umysły. Fryderyk Wielki odczuwał słabość do ludzi rozsłych, to samo Ludwik XIV-ty, i obadwaj chętnie się nimi otaczali, a Bentham zupełną miał słusność twierdząc, iż „wszystkie sympatie oraz niechęci mają zawsze źródło w powierzchowności.”

Panowanie też „gęstej miny” skończy się nieprędko, jej wpływ jednak nie usprawiedliwiałby tolerancji ogólnych poglądów na tem polu, dlatego w imię przekonania wygłaszając odmienne zdanie... płyniemy przeciw wodzie.

Ad. N.

BRZYDKA.

FRAGMENT Z DRAMATU PRZYSZŁOŚCI.

(Scena przedstawia gabinet, którego umeblowanie leży w sobie cechy pracowni i buduaru. Sprzęty wygodne ale bez wytworności. Mieszanka książek, rękopisów i kobiecych drobiazgów. Wszędzie panuje nieład, zdradzający raczej lekceważenie wymagań estetycznych aniżeli niedbałość o porządek. Całe urządzenie pokoju ma charakter fantazji niezatrzymującej się na szczegółach artystycznego wykończenia.)

SCENA I-sza.

Brutta leży na szezlongu. Głowę wspiera na lewej ręce, której palce wpiły się we włosy rozrzucone. Prawą ręką przewraca kartki rozłożonej przed sobą książki. Strój jej bez elegancji, daleki jest jednak od niesmacznej ekscentryczności. Chwila milczenia. Brutta podnosi głowę i niecierpliwym ruchem zamyka książkę.

Jaki to już dziś fałsz... piękność i zawsze piękność — przecież ten oryginalny pisarz przeczuwał nadejście nowych w życiu potęg... czyż nawet taki niepodległy umysł nie był zdolny wyzwolić się z pod tego jednego przesądu?... Szkoda, że tu nie był przed chwilą, przekonałby się z jakiego paradoksu wysnuł swoją „Piękna”, przed jakim to bólem klękał ten Antinous... (Siada — kryje głowę w obie dłonie i myśli. Bije godzina. Brutta zrywa się i zaczyna chodzić po pokoju.) Już pół godziny nie odszedł... wybiegł wzburzony, zrozpaczony... mówił, że tego nie przeżyje... napomknął coś o samobójstwie... (staje na środku sceny, zakłada ręce i podnosi głowę.) Oni tak wszyscy mówią... Alboż by on to zrobił?... A gdyby zrobił, co go do tego popchnie... energia mężczyzny, który żyć nie chce, czy małoduszność dziecka, które żyć nie może?... Chciałabym to wiedzieć (zaczyna znów chodzić). Ale dlaczego mnie to interesuje? Czy ja go kiedyś (śmieje się) Brutto!... Więc i ty pojedziesz z tartem szlakami, i ty będziesz obłudnie kryć zwykły sentymentalizm pod pozę sfinksowej natury, więc i ty chcesz grać przed galerją i przed samą sobą? (Słychać szelest za drzwiami.) Może to on wraca... Rzecz szczególna, że uczuwał jakiś niepokój, czy rozdrażnienie? Cóż może się stać nowego?... Postąpi tak, jak inni — przyjdzie błagać o cofnięcie wyroku... a ja go nie cofnę... (siada z drugiej strony sceny na fotelu.) Coś się ze mną dzieje go dzieje... Jednak ten człowiek dał mi chwile pojenia... miewałam przy nim uniesienia szaleństwa... Dlaczegoż po tych ekstazach pozostał mi tylko ten dok jego zupełnego unicestwienia? Dlaczego on tak długo oddawał się, ginał cały a ja zawsze nieprędko mogłam odebrać się, odnaleźć? (Wstaje i zbliża się do zwierciadła.) Co to znaczy, czyż przestałam być kobietą?... (po chwili z przeczucia i głową z rękami opuszczonemi i przed sobą oplakując)

Nad Nilem.

Faraona pięknej córce
Sen na rękach nie usiada;
Bo nad Nilem ludu burze,
A wołają wszyscy: — Biada.

Więc kazała z wód zamieci
Syna nędzy nieść do siebie,
Aby uchem był stuleci
Wobec Pana na Horebie.

I zakwitnął mąż wybrany
Z trzeńnianego wzięt postania:
Brzmi przez wieki, oceany,
Dziesięcioro Przykazania...

Znów dziś ludzkość udęczona,
Trud i głód znów bladoliej:
Wstań, pieszczoto Faraona,
Ze złocistej wyjdź lożnicy!

Wincenty Korotyński.

Nad kobietami mającymi stosunki z ludźmi podejrzaniem również policja ma rozciągnąć bacność. Świadkowie koronni mają otrzymywać przebaczenie i nagrody. W tymże samym przedmiocie nastąpiło także porozumienie z Francją i Szwajcarją. Ztąd wszędzie odbywają się rewizje koszar wojskowych i okrętów.

NEKROLOGJA.

† Ś. p. Marcjanna **Dąbrowska**, panna, opatrzona św. sakramentami, w dniu 30-ym grudnia 1884 r. życie zakończyła, przeżywszy lat 62. Pozostała rodzina zaprasza przyjaciół i znajomych na żałobne nabożeństwo odbyć się mające w kościele św. Antoniego (po-reformackim) przy ulicy Senatorskiej, o godzinie 10^{1/2}, rano, w piątek, to jest dnia 2-go stycznia 1885 r., oraz na wyprowadzenie zwłok z tegoż kościoła i tegoż dnia o godzinie 1-iej z południa na cmentarz powązkowski.

† Ś. p. Stanisław **Wolff**, starszy referent drogi żelaznej warszawsko-wiedeńskiej i bydgoskiej, przeżywszy lat 48, zakończył życie dnia 30-go grudnia 1884 r. Pozostała w cięż-

kim smutku żona z dziećmi i siostrą zaprasza krewnych, przyjaciół i kolegów zmarłego na żałobne nabożeństwo odbyć się mające w dniu 2-im stycznia 1885 r., w kościele św. Krzyża, o godzinie 11-iej i pół zrana, oraz na wyprowadzenie zwłok z tegoż kościoła zaraz po skończonym nabożeństwie na cmentarz powązkowski.

† Dnia 2-go stycznia, to jest w piątek, w kościele św. Józefa Oblubieńca (po-karmelickim), o godzinie 9-iej zrana odprawioną zostanie msza żałobna za spójność duszy ś. p. Zofji z Rudnickich **Francois**, na którą córka i rodzeństwo zmarłej zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych.

— W dniu 13-ym stycznia otwartą zostanie przy ulicy Krakowskie-Przedmieście nr 9, na I-m piętrze

RESTAURACJA,

w której wydawane będą *śniadania, obiady i kolacje*. Obiady po kop. 30 i à la carte, a także przyjmowane będą wszelkie obśługi tak w miejscu jak i na miasto, na wesela, zabawy i t. p. Z czem się polecam szanownej publiczności.

Z uszanowaniem

K. Zaleska.

ECHO

MUZYCZNE, TEATRALNE I ARTYSTYCZNE

Tygodnik artystyczno-literacki.

wychodzi co sobotę. Daje w przeciągu roku 80 arkuszy tekstu pióra najwybitniejszych sił pisarskich polskich i zagranicznych, około 100 ilustracji (przeważnie portretów), oraz przeszło 60 arkuszy *nut* muzycznych na fortepian (w łatwiejszym i trudniejszym układzie), instrumenta smyczkowe i do śpiewu pierwszorzędnym kompozytorów krajowych i zagranicznych.

Prenumerata roczna rs. 8, kwartalna rs. 2, z przesyłką pocztową rocznie rs. 10, kwartalnie rs. 2 k. 50.

Abonenci roczni otrzymują *album* złożone z sześciu wielkich fotodrukowych portretów Marceliny Kochańskiej, Pauliny Lucci, Stanisława Morąuski, Władysława Mierzwinskiego, Adama Asnyka i Jana Matejki.

Adres Redakcji: Senatorska 18 w Warszawie.

Ważne dla czytającej Publiczności!

DEBIT W ROSSJI.

Wiener Allgemeine Zeitung

wielka gazeta polityczna

wychodząca w Wiedniu

trzy razy dziennie.

Z powodu swej bogatej i doborowej treści, tudzież niezawisłej liberalnej barwy, jeden z najulubieńszych i najbardziej wpływowych dzienników w Austrii. Rozgłoszone stosunki informacyjne gazety pozwalają jej powiadamiać czytelników o wszelkich wypadkach politycznych i miejscowych rychlej, aniżeli którekolwiek z innych pism wiedeńskich.

Wydanie poranne, liczące 12—16 stronni druku, pojawia się w godzinach bardzo wczesnych i ekspedjowane jest pierwszymi pociągami kolejowemi.

Wydanie południowe, wychodzące o godzinie 2 w południe, zawiera dalszy ciąg wiadomości, telegramów, tudzież giełdowych i handlowych sprawozdań.

Wydanie wieczorne, wychodzące o godzinie 6-iej wieczorem, zawiera autentyczne kursa giełdy wiedeńskiej, doniesienia z giełdy wieczornej, sprawozdania popołudniowe z giełdy produktowej, dokonanie sprawozdań z parlamentu, rozprawy sądowe, tudzież nadeszłe do godziny 5-iej telegramy i wiadomości. Jest ono rozsyłane wieczornymi pociągami, we wszystkich kierunkach i wyprzedza w ten sposób wiadomości, podawane w innych dziennikach o dwa-nastacie godzin.

We wszystkich trzech wydaniach **Wiener Allgemeine Zeitung** drukują się bez przerwy romanse najcelniejszych i najulubieńszych pisarzy współczesnych.

Na czwartej stronie wydania południowego, zamieszczają się stale specjalne rubryki poświęcone przeglądowi rolnictwa i leśnictwa, górnictwa i hutnictwa, sportowi i wojskowości, literaturze, nauce, i sztukom pięknym, a wreszcie sztuce szachowej, redagowane przez wybitne siły fachowe i mieszczące obfitość materiału pouczającego i zajmującego.

Ogłoszenia za pośrednictwem **Wiener Allgemeine Zeitung** znajdują rozległe upowszechnienie.

Numerak okazowe przesyłają się bezpłatnie—franko.

Cena przedpłaty kwartalnej:

Na całą Rossję: opłacona bezpośrednio w ekspedycji dziennika z przesyłką pod opaską krzyżową, kwartalnie 8 rs. 80 kop.; w pocztamtach lub ekspedycjach gazet w Petersburgu i Moskwie: kwartalnie 6 rs. 33 kop., w innych miastach 6 rs. 15 kop.

Administracja **Wiener Allgemeine Zeitung**,
Wiedeń I, Schottenring № 14.

Dla Pań! Dla Pań! Dla Pań!

Suknie

Przyjmuje i elegancko wykończy PRACOWNIA **ANNY** Dzielna № 7b gdzie sąd pokoju.

zimowe wiosenne. strojne. skromne.

Dla Pań! Dla Pań!

Magazyn Ubiorów Męzkich

J. Sobolewskiego i J. Marciniewskiego

Podwal № 8, przysposobił wielki zapas PALT, oraz GARNITURÓW na sezon obecny, z czem poleca się względem Szanownej Publiczności, po nader przystępnych cenach.—Obśługi wykonywają się punktualnie.

Piotr Słizyński udziela lekcje tańców salonowych u siebie w domu, jakoteż po domach prywatnych i pensjach sposobem najkrótszym wyucza w 20-kilku lekcjach, 6 tańców najpotrzebniejszych.—Podwal № 20, wprost cyrkułu.

Skład Główny Szkła, Kryształów, Porcelany i Fajansu,

ORAZ

SZYB DO OKIEN JÓZEFA PETRYCH i S-ki.

przy ulicy Rymarskiej (róg Senatorskiej) № 471a (2), dom JW. Hr. Przezdzieckiej.

Zaopatrzony w znaczny wybór towaru z pierwszorzędnym fabryk zagranicznych i krajowych, po cenach **bardzo umiarkowanych**.

Poleca także

Szkło i Kryształy

z fabryki krajowej w Sosnowicach, której skład hurtowy pod powyższą firmą, w drugim sklepie, w tymże samym domu istnieje.

Wszelkie zamówienia tak w jednym, jak i w drugim składzie robione, z możliwym pośpiechem i akuratacją wyprawiane będą.



SKŁAD SZKŁA, KRYSZTAŁÓW, PORCELANY I FAJANSU

F. IZDEBSKIEGO,

ulica Senatorska Nr 496 (nowy I), wprost Szkoły Junkrów, w Warszawie, poleca:

Serwisy stołowe, porcelanowe, francuzkie, czeskie, i z angielskiego fajansu. Serwisy do herbaty i kawy porcelanowe i fajansowe. Filiżanki ozdobne pojedyncze. Serwisy stołowe z kryształu francuzkiego (Baccarat) gładkie, szlifowane i grawierowane, w nowych fasonach i deseniach, podobnie czeskie ze szkła i kryształu. Garnitury do umywalni. Flakony i garnitury do perfum. Wielki wybór nowości z porcelany i majoliki do ozdoby mieszkań.—Przyjmuje zamówienia na Serwisy stołowe z herbami i monogramami, podług danych i własnych modeli.

CENY NIZKIE.

Instytut Gimnastyczny i Szkoła Feczunku

BRACI GRAFF,

Leszno № 27 nowy.

Zapisy na lekcje zbiorowe rozpoczęły się. Uczniowie i uczennice zakładów naukowych, za opłatą rs. 2 miesięcznie.

Rajchman i Frenkler

Ogłoszenia do wszystkich dzienników po cenach redakcyjnych.

Warszawa, Senatorska 18.

PISEK

czarny z białą łąką wzdłuż szyi, oraz czerwoną wstążką na szyi zaginał. Łaskawy znalazca zechce oddać, Leszno № 17, m. 39

Od redakcji „Kraju”.

„Kraj” tygodnik polityczny, społeczny i literacki, wychodzić będzie w przyszłym 1885-ym roku w Petersburgu, na dotychczasowych warunkach, pod redakcją Erazma Piltza, przy głównym współdziałaniu Włodz. Spasowicza i Józ. Szyszło.

„Kraj” obejmuje następujące działy: 1) **Artykuły wstępne** o bieżących sprawach politycznych, społecznych i ekonomicznych (pióra Włodz. Spasowicza, Wład. Nowakowskiego, Kaz. Jarochońskiego, Józ. Szyszło, Józ. Tekarzewicza (Hodź), Eraz. Piltza i innych); 2) **Przegląd polityki zagranicznej i ostatnie wiadomości**; 3) **Ziemia i kolonie słowiańskie** (kronika bieżąca z Galicji, Poznańskiego, Śląska, Czech, Morawji, Krocacji, Słowencji, Serbji, Bułgarii, Czarnogórza i z ognisk życia polskiego zagranicą: w Austrii, Niemczech, Francji, Włoszech, Ameryce, Australji i t. d.); 4) **Stale korespondencje „Kraju”**: z Warszawy (Bol. Prus, Rom. Wierzejski, Jacek Soplica, Fr. Nowodworski i inni); z Wilna (Rawicz i dr T.); z Wołkowyżskiego (W. Bud.); z Ichumeńskiego (Mel. Wańkiewicz); z Kobryńskiego (Z... A.); z Dziśnieńskiego (Ostoja); z Polesia mozyr. (R. Z.); z Mińska (Al. Jelski i Wr.); z Witebska (Fed.); z Mohylewa (Mohy-lowianin); z Białegostoku (Fr. Gliński); z Grodna (Forward); z Kowna (S. R. i Altreego); z Podola (dr Antoni J.); z nad Tykicza (Jan Rgowski); z Żytomierza (Longinus); z Wołynia (dr. J. D. Karwicki); z Kijowa (M. Trzaska); z Moskwy (A. K.); z Odessy (Józ. Długosz); z Kaukazu (ks. J. Dobkiewicz); z Syberji (*); ze Lwowa (Józ. Rogosz); z Krakowa (Jan Grzegorzewski); z Wiednia (G. Smółski); z Poznania (Kaz. Jarochoński); z Pragi Czeskiej (dr Edw. Jelinek); z Berlina (Sz.); z Paryża (T. R.); z Heidelbergu (Jan Karłowicz); z Londynu (R. W.); 5) **Literatura, Poezja, Kartyka i Artykuły społeczne**: Asnyk (Eli), Bałucki Mich., Bełza Wł., Bem N. G., prof. Bobrzyński M., Bogdanowicz E. (Bożydar), Budkiewicz W., Jaxa Bykowski Piotr, Chojecki Edmund, Cieszkowski hr. Zyg., prof. Czerny Fr., prof. Dybowski W., Dygasiński A., Fajęński Fel., Głowacki A. (Prus), Gomulicki W., Grabowski E. Z., Hausner Ot., Jankowski Cz., Jarochoński Kaz., dr. Antoni J., ks. Kalinka W., Karłowicz J., Korzon T., Kotarbiński Józ., Kotarbiński Mł., Kubala L., Kuczyński J., Laskarys J., Librowicz Z., Lubowski E., Mahrburg Adam, Michalski A. L., Miłkowski (T. T. Jez), Miriam, Modesta Marek, Natansonowie Edw. i Wł., Olszewski Fr., Oskierka A., Ostoja, Orzeszkowa E., Poznański Józ., Ptaszycki Stan., Przyborowski Wal., Rogosz Józ., prof. Rostański Józ., dr Rutowski Tad., Sienkiewicz H. (Litwos), Skiba Wol., Smolka Stan., Spasowicz Włodz., Stebelski Włodz., Straszewicz L., Tokarzewicz (Hodź), Trepka Edm., Traćak Józ., Wołowski Mich., prof. Wróblewski Z., Zachariasiewicz Jan., Zapolska Gabr., Zdzichowski Mar., Zgliński Daniel, Żukowski W. i inni; 6) **Przegląd prasy polskiej, rosyjskiej i zagranicznej**; 7) **Wiadomości bieżące** (najnowsze rozporządzenia rządowe, projekty reform, zmiany w służbie rządowej i t. p., ze szczególnym uwzględnieniem kraju zachodniego); 8) **Kronika Petersburska** i powińcjonalna; 9) **Kronika powszechna**; 10) **Nowości literackie** (sprawozdania); 11) **Kronika ekonomiczna** (W. Z.); 12) **Ogłoszenia**.

„Kraj” wychodzi co tydzień, w niedziele, w objętości 24—28 stron.
Przedpłata wynosi z przesyłką pocztową rocznie rs. 10, półrocznie rs. 5, kwartalnie rs. 2 kop. 50. Zagranicą: rocznie rs. 12, półrocznie rs. 6, kwartalnie 3, czyli franków 30, 15, 8, czyli marek 24, 12, 6, czyli guldenów 16, 8, 4.
Ogłoszenia po 15 kop. od wiersza. Przy wielokrotnych ogłoszeniach odstępuje się rabatu. Doniesienia (w bukcie) po 30 kop. od wiersza.
Numer pojedynczo „Kraju” w sprzedaży ulicznej 20 kop., na stacjach dróg żelaznych 25 kop.

Za zmianę adresu pobiera się 28 kop.
ADRES. Redakcji i Kantoru: „Redakcja polskiej gazety „Kraj” w Peterburgu, Płoszczad B. Teatra 10”.

Warszawska Agencja „Kraju”:
RAJCHMAN i FRENDELER, Senatorska 18,
przyjmuje ogłoszenia z Królestwa i zagranicą, przedpłata zaś wyłącznie z Warszawy.
Agencja „Kraju” za granicą:
W Poznaniu: Księgarnia A. Cybulski, Wilhelmstrasse 13;
W Krakowie: Księgarnia Gebethnera i Spółki;
We Lwowie: Księgarnia Gubrynowicza i Smita.

REDAKTOR I WYDAWCA
Erazm Piltz.

SKŁAD GŁÓWNY KOMISOWY
FABRYKI SZKŁA „GALICYNÓW”
poleca wyroby z takowej po cenach fabrycznych.
Zawiązane stosunki z najpierwszemi firmami zagranicznymi, dają mi możliwość, podług znajdujących się u mnie w znacznym wyborze modeli i towaru gotowego,
ZAOPATRYWAĆ
APTEKI,
Składy Materiałów Aptecznych,
Laboratorium Chemiczne i Fizyczne,
Perfumerje i. t. p.,
we wszelkie wyroby szklane, porcelanowe i inne, do urządzenia, kompletowania, jakoteż i ekspedycji potrzebne, po cenach możliwie niskich.—Pozostający remanent
Kryształów, Porcelany i Fajansu,
do ozdoby i użytku domowego służących,
wyprzedają po cenach kosztu
F. CHWASTKIEWICZ.
Warszawa, Miodowa № 1,

Egzystująca od roku 1844
i nagrodzona RÓŻNEMI OZNAKAMI na wystawach europejskich
FABRYKA PIERNIKÓW,
Świec i wyrobów z prawdziwego wosku
oraz SKŁAD CZEKOŁADY
JANA WRÓBLEWSKIEGO,
w Warszawie, Kapitulna Nr (10) 484^A
uprasza PP. Kundmanów i Handlujących
zwracać baczną uwagę na stempel firmowy,
wyciśnięty zarówno na opakowaniu pier-
ników sprzedawanych na paczki, jak i na ka-
żdej sztuce w większych tabelkach u spodu.

Najlepszym
MYDŁEM
do mycia twarzy jest
MYDŁO
z **Kwiatów**
TATRZAŃSKICH.
Cena kawałka 25 kop.
Cena 1/2 tuz. rs. 1.25.

Najzastarzałe od-
ciski wygubia rady-
kalnie
CEREALINA
wyrobiana w War-
szawskim Labora-
torjum Chemicznem:
1) róg Miodowej i Se-
natorskiej;
2) Krak.-Przedm. 1.
3) róg Granieznej i
Królewskiej.

S. HISZPAŃSKI.
PRACOWNIA I MAGAZYN
Obuwia męskiego i damskiego,
egzystujące od 1838 roku,
przy ulicy Długiej pod Nr 35, w Warszawie,
Specjalność na zamówienia podług miary.
W drugiej połowie roku bieżącego, mam zamiar otworzyć magazyn obuwia
znaczniejszych rozmiarów, którego specjalnością będzie wykonywanie obuwia
podług miary; a nadto w obca napływu tandety wiedeńskiej często za paryzką sprze-
dawanej, a sprowadzanej nie tylko przez handlarzy ale i szweców, mam chęć szcze-
ra, dobrze wynagradzając współpracowników, zaopatrzyć swój magazyn w takie
obuwie, które mogłyby zyskać zadowolenie prawdziwych znawców.—Otóż, kto z czy-
tających szweców rad miłośnikom z własną korzyścią dopomóż, tego do walki
z zagraniczną tandetą zapraszam. **S. Hiszpański.**
Od d. 1 Października r. b., pracownia i magazyn przeniesione będą na **Bieleńską**
№ 6, blisko Teatralnego placu, do nowo-wybudowanego domu hr. Grocholskich.

UJEŹDŻALNIA
J. GOLIŃSKIEGO
Mokotowska 3.
Udzielają się lekcje konnej jazdy dla Pań i Panów.
Przyjmują się konie do tressowania, na stajnię i w komis do sprzedania.

Jako niezawodny środek leczniczy w wszelkich chorobach i obrażeniach zewnętrznych koni, bydła rogatego i innych zwierząt domowych, mamy honor polecić, znane już powszechnie, — ze swej skuteczności:



MYDŁO REZOLWUJĄCE



WYNAŁAZKU I WYROBU

D-ra P I C H L E R A,

Nadweterynarza w armji austriackiej,

odznaczone na wystawie Paryzkiej Złotym medalem i na Warszawskiej Dyplomem Uznania.

Mydło rezolwujące d-ra Pichlera, składające się przeważnie z ekstraktów z ziół Alpejskich, wolne jest zupełnie od niestety tak często jeszcze w użyciu będących ostrych maści, którym zwykle za podstawę służą tak silnie drażniące kantarydy, skutkiem czego przy użyciu mydła rezolwującego, sierć w pierwotnej gęstości i barwie, w krótkim czasie — w takich nawet razach odrasta, w których wypada je użyć w sposób bardzo energiczny. Jako ważną również zaletę mydła rezolwującego, należy przytoczyć, iż działanie jego ogranicza się do miejsca, na którym zostało użyte, nie tak jak u innych maści, które się od ciepła zwierzęcia rozgrzewają, a potem rozpluwając się nadgryzają w około skórę. Znakomita wyższość mydła rezolwującego nad wszystkimi innymi dotychczas używanymi środkami, polega właśnie na tem, iż nie drażni ono wcale zwierzęcia i organizm jego pozostawia w spokoju, tak, że naczynia krwionośne, system nerwowy i organy oddychania, czynności swoje odbywają bez przeszkody i bez podrażnienia, czego przy użyciu wszelkich ostrych maści uniknąć nie podobna.

Bardzo ważną, a dotąd mało znaną zaletę mydła rezolwującego, stanowi to, że w wypadkach parcu lub świerzby, działa ono nie tylko jako specjalny leczniczy środek, lecz zarazem służy do zupełnego oczyszczenia skóry.

Mydło rezolwujące zaleca się szczególnie w następujących chorobach i obrażeniach koni: **w zółkach, kaszlu, guzach karkowych, kolanowych i łokciowych, obrażeniach kłębu, odgnieceniu poprzęgiem, odsednieniach od chomonta, szpacie kostnym, naroślach kostnych i wszelkich nabrzmiałościach na kociach, opojach, liszajach, rozmaitych rodzajach grudy, wszelkich trudno gojących się ranach, gniciu strzałki, influenzy, (zarazliwy katar płuc) etc., etc.**

Ogromne powodzenie, które towarzyszyło wprowadzeniu przez nas mydła rezolwującego do Królestwa Polskiego i Rosji, skłoniło obecnie p. Pichlera, do oddania nam wyłącznej sprzedaży mydła rezolwującego na całą kulę ziemską; dla zapobieżenia podrabianiom każde pudełko zaopatrzone jest od tej pory dwukolorową banderolą, na której umieszczona jest deponowana marka ochronna, przedstawiająca wadliwego konia, oraz facsimile naszego podpisu.

Składy mydła rezolwującego znajdują się we wszystkich większych miastach Europejskich, mianowicie: w Paryżu, Londynie, Berlinie, Wiedniu, Pradze, Peszcie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Lwowie, Wilnie, Kijowie, Petersburgu, Moskwie — i w bardzo wielu miastach prowincjonalnych w Królestwie i Rosji.

Kupujący mydło rezolwujące d-ra Pichlera, w którymkolwiek składzie w kraju lub zagranicą, raczą zwrócić baczną uwagę, aby na każdym pudełku znajdowała się banderola z marką ochronną i naszym podpisem. — W przeciwnym bowiem razie mydło jako nie pochodzące od d-ra Pichlera jest podrabiane i skutkować naturalnie nie może. Zaznaczamy iż dr. Pichler przez zastosowanie nowych ekstraktów roślinnych w ostatnim czasie wyrób swój do tego stopnia udoskonalił, iż mydło rezolwujące przy ścisłym zastosowaniu się do sposobu użycia, obecnie stanowczo niezawodnym i radykalnym jest środkiem, we wszystkich zewnętrznych chorobach i obrażeniach koni i bydła rogatego.

Cena Mydła Rezolwującego:

Większego kawałka na 30 chorych koni wynosi — w Warszawie, rs. 2.50.
Średniego kawałka na 15 " " " " 1.75.
Małego kawałka na 10 " " " " 1.25.

Na przesyłkę i koszt opakowania należy dołączyć markami pocztowymi przy zamówieniu: 1—3 kawałków kop. 40, przy zamówieniu zaś 4—6 " " 60

Z kilkuset odebranych świadectw stwierdzających znakomitą skuteczność mydła rezolwującego, pozwalamy sobie przytoczyć kilka i zwracamy jednocześnie uwagę, iż mydło rezolwujące D-ra Pichlera usilnie zalecanem jest przez „Warszawską Lecznicę dla Zwierząt“ i przez „Redakcję Hodowcy“, przeciwko rozmaitym zewnętrznym chorobom koni.

Wny Henryk Sokołowski z Żarijowej, poczta Deża Włoka, Gub. Chersońska, powiat Elisawetgradski pisze nam:

„Upraszam Sz. Panów o przysłanie mi jaknajszybciej mydła rezolwującego za Rs. 10, które załączam. W Maju dostałem kawałek jego od sąsiada i zapewnilem się, iż znakomicie działa na różne choroby koni; spędziłem kilka martwych kostek, pipaków, wyleczyłem kilka koni na kaszel, a także wyleczyłem konia, który kulął przeszło rok wskutek złego stapania, teraz doświadczenia robię na klaczy stadnej, którą mi wczoraj sparaliżowało.“

Zarząd główny majątków W. Jana Brzozowskiego w Popieluchach donosi:

„Zadostę czyniąc prośbie Panów, mam honor donieść, iż mydło Dra Pichlera, dotąd używałem tylko do wyleczenia jednego konia, który miał zadawnione spleczenie. Postępując według wskazówek podanych w przepisach sposobu używania mydła, miałem najpomyślniejszy rezultat, do dwóch tygodni koń zupełnie był zdrow i przy użyciu do jazdy nie okazywał najmniejszego bólu w nodze.“

Jak wiadomo, zadawnione spleczenie jest nadzwyczajnie trudne do wyleczenia, a przynajmniej najpóźniej, z tego względu, iż wszystkie środki wymagają bardzo długiego oczekiwania na wyzdrowienie kompletne, zaś mydło Dra Pichlera zadziwiająco szybko sprawia najlepszy skutek, przytem nie pozostawia żadnych ran na skórze. Śmiało więc rzec można, że każdy mający do czynienia z końmi, obowiązkowo powinien mieć zapas takiego mydła, chcąc mieć zdrowe konie.“

W. J. Korabanowicz z Tungetarawa, Gub. Orenburska, pisze nam: „Już po raz drugi wypisuję od Panów mydło rezolwujące i proszę złożyć odezwanie wyrazi szerszego uznania i podziękowania wynalazcy Drowi Pichlerowi, za Mydło rezolwujące D-ra Pichlera w Królestwie Polskim i Rosji nabywać można:“

- w Częstochowie u p. Maurycego Neufelda & Com.
- w Działoszycach u p. Damazego Patka,
- w Kaliszu u p. Trocki,
- u p. Bryndzy,
- w Koninie u p. Krywulca,
- w Kielcach u p. Wł. Wierzbickiego,
- w Lublinie u p. T. Głębockiego,
- u p. Wł. Żaryna i S-ki,
- u p. Donimirskiego & Com.,
- w Łęczycy u p. Gryźewskiego i S-ki,
- w Łodzi u p. Lipińskiego,
- w Łomży u p. Piotrowskiego,
- w Piotrkowie u p. Żarskiego,
- w Płocku u p. H. Kempner,
- w Radomiu u p. Hertla,
- w Rawie u pp. Szwaicera i Berflnera,
- w Sieradzu u p. I. Friedmanna,
- w Siedlcach u p. Placheckiego,
- w Sochaczewie u p. L. Kłobuszewskiego,
- w Tomaszowie Rawskim u p. Szai Mink,
- w Wojsławicach u p. Rudnickiego,
- w Petersburgu u pp. Sztola & Schmidta,
- u p. Ruskim Farmaceutycznym Tow. Handlowem,

skutki tego lekarstwa, jako niezawodnego i nieocenionego środka na wszystkie choroby zewnętrzne u koni i bydła. Pożądanem byłoby, aby Panowie obywatele spieszyli się z poznanieniem tego środka, dokazującego w bardzo krótkim czasie prawdziwych cudów we wszystkich chorobach zewnętrznych u zwierząt. Nie mam nie przeciwko temu, jeżeli Panowie oświadczenie to moje w pismach wydrukujecie.“

Wny Karol Jokisz, w Konielskiej Popówce przez Umaj, Gubernia Kijowska, pisze:

„Upraszam o rychłe wysłanie mi mniejszych 10 kawałków mydła rezolwującego, które dawniej już od panów wypisywałem. Używając od dość dawna mydło rezolwującego na różne choroby koni, doszedłem do przekonania, iż środek ten znakomity leczy prędko, radykalnie i skutecznie. Każdy właściciel nietylko stadniny, lecz koni, bezwarunkowo obejmie się bez niego nie może. Należne Rs. 10 i Rs. 1 na przesyłkę dołączam.“

W. Sierpowski w Starej Sianawie Gub. Podolska, donosi:

„Upraszam Szan. Panów o wysłanie mi podług adresu, mydła rezolwującego Dra Pichlera dla koni, które już brałem dawniej, a które w rozmaitych chorobach jako to: przy ochwacie, sparaliżowaniu i wywiehnięciu, okazało się nad wszelkie spodziewanie skuteczne.“

Warszawska Lecznica dla Zwierząt donosi nam pod datą dnia 13-go Września r. b.

„Otrzymałem trzy kawałki mydła rezolwującego Dra Pichlera, nieomieszkały mi użyć w naszej Lecznicy, gdyż i dotychczas zastosewywałem je z bardzo-dobrym skutkiem, i wszystkim radziły używanie tego mydła w jaknajbardziej szkodliwych chorobach, ponieważ działanie tego preparatu w wiaściwych chorobach jest znakomite.“

- w Moskwie u p. R. Keller & Comp.,
- u p. H. Bruhnsa,
- w Biełcach u p. Kozieradzkiego,
- w Charkowie w Ruskim Farmaceutycznym Tow. Handlowem,
- w Ekaterynostawiu u p. K. I. Stefanowicza,
- w Elisawetgradzie u p. A. Goleza,
- u p. S. Ginsberga,
- w Kazaniu u Braci Babanowskich & Comp.,
- w Kamieńcu Podolskim u p. Angle,
- w Kamieńcu Litewskim u p. Olszańskiego,
- w Kostromie u p. I. Prokopenki,
- w Kroży u p. I. Urbanowicza,
- w Liwnach u pp. Kemlewa & Jasińskiego,
- w Mińsku Guber. u p. Margulca,
- w Mohylewie Podolskim u p. Kozieradzkiego,
- w Orle u p. Ed. Herrmutha,
- w Rossianach u p. I. L. Iwanowicza & Comp.,
- w Riazaniu u p. Wagnera,
- w Sorokach u p. Kozieradzkiego,
- w Stawropolu u p. L. G. Brochmickiej,
- w Twerze u p. P. Falkowskiego,
- w Wilnie u p. W. Andrzejkowicza,
- u p. Gruźewskiego,
- w Winnicy u p. Długoskiego,

KUPCOM ODSTĘPUJE SIĘ RABAT.

WASILEWSKI & PILASKI,

w WARSZAWIE, ulica Nowo-Senatorska № 5, Hotel Litewski.

w KIJOWIE, Kresczatik № 12.

T L E N.

Apteka
Magistra FarmacjiH. Kucharzewskiego
Senatorska Nr 11.
Telefonu Nr 231.

Zaopatrzoną jest stale w dostateczną ilość przenośnych przyrządów z balonami dla wdychania tlenu, które w każdym czasie bywają napełnione szybko i wydawane na miasto. Wdychania tlenu bywają zalecane: w astmie, blednicy, niedokrwistości, gruźlicy, dyspepsji, chorobie cukrowej,—wracają szybko siły ludziom starym jakoteż wyniszczonym w skutek chorób lub zbytnej pracy umysłowej; słowem działają ożywczo i odmładniająco, są nadzwyczaj korzystne w przypadkach, gdzie chory ma zalecony pobyt na wsi lub nad morzem, a nie jest w możności uskuteczenia tego.

Przyrząd składa się z balonu kauczukowego zawierającego tlen, połączonego z naczyniem napełnionem wodą i pełniącym funkcje oczyszczania gazu z ciał obcych przypadkiem do balonu dostać się mogących; używa się wdychając po 20 do 30 litrów tlenu codziennie przez 3 do 4-tych tygodni. Dla PP. lekarzy lub osób potrzebujących powyższej kuracji na prowincji, wysyłają się kompletne aparaty z mieszanią służącą do otrzymywania tlenu. Napełnienie balonu 30 litr. wynosi rs. 3. Dostać można również w Aptekach: Barcza, Dr T. Heinrich, Klawe, Karpiński, Szejner, Wenda i Wierogórski.

3063R

HOTEL RZYMSKI w Warszawie

A. BOCQUET,

urządzony zupełnie podług wymagań nowoczesnych,—numery od 75 kop. do 5 rs.—Przy hotelu zaprowadzone są **Kąpiele i Pysznice**, jak również **Restauracja** urządzona z komfortem i prowadzona pod moją firmą **A. Bocquet**,—**Gabinety** z fortepianami.—**Ogród zimowy i letni (Salon oszklony)**. **Wina** po cenach praktykowanych w handlu moim.

Skład Win i Delikatesów

A. BOCQUET

w Gmachu Teatralnym,
z wiosną r. b., przeniesionym zostaje do Hotelu Rzymskiego.
zaopatrzone w znaczne zapasy **Win** wszelkiego gatunku,
w **Konserwy, Pasztety, Ostrygi, Homary i Ryby morskie**, nad-
chodzące ciągle w świeżych transportach.
Śniadania i Kolacje.

Przy niezmiennionych cenach.

Główny Skład Wyrobów Fabryki

ZYRRARDÓW

w Warszawie, Krakowskie-Przedmieście Nr 57/59.

P O L E C A :

Płótna bielone, kreasowe i surowe w rozmaitych gatunkach, rodzajach i szerokościach.
Stołową bieliznę z 6, 12, 18, 24 serwetami jacquard i adamszkową w pięknych deseniach.
Serwety do kawy białe, z kolorowym brzegiem, kolorowe, jedwabne, z serwetkami deserowymi.
„ **canavas** we wszelkich wielkościach i kolorach; materiał canavas do wyszywania na łokcie.
Ręczniki jacquard i adamszkowe, hukowe i hakabak.
„ **prześcieradła**, płaszcze, materiał do kąpiei na łokcie białe i nie bielony.
Chustki płócienne, białe, z kolorowym brzegiem, na tle żółtem i popielatym, z wrabianym brzegiem; chustki prawdziwe batystowe, linon i fularowe.
Dreluchy na materace i rolety, gładkie i w pasy, wańtuchy, worki, plany,
Płótno nieprzemakalne na wozy frachtowe i wagony.
Pończochy, skarpetki, kaftaniki damskie i męskie, kalesony z bawełny, wełny i jedwabiu we wszelkich wielkościach, zawsze w wielkim wyborze.
Koszule damskie dzienne i nocne z płótna, perkalu i batystu franc., podług modeli paryżkich wykonane, przybrane trimingami, haftem lub koronkami, od najskromniejszych do najbogatszych.

Kaftaniki Jersey czarne i kolorowe, kamizelki i pończochy do polowania, kamasze, chustki i spodnice włóczkowe.
Kaftaniki negliżowe, peignoiry, pantalone, spodnice z rozmaitych materiałów, na wszelkie ceny.
Czepeczki nocne i negliżowe w najnowszych fasonach.

Kompletne wyprawy od 500 do 5,000 rubli.

Koszule męskie płócienne, kretonowe, z przyszytymi kołnierzykami i mankietami lub do przypinania, prane, koszule kolorowe, w różnych gatunkach i cenach. **Koszule nocne** płócienne gładkie lub z haftem.
Kalesony kreasowe, dymkowe, dreliszkowe.
Mankiety i kołnierzyki w najnowszych fasonach i wszelkich wielkościach.
Kapy na łóżka wafłowe, pikowe i guipurowe.
Koldry wataowane atlasowe, wełniane i jedwabne z monogramami, koldry wełniane do spania, dery do podróży.
Firanki tiulowe szwajcarskie i angielskie białe, crème i kolorowe, odpasowane i na łokcie.
Szyrtingi, madapolamy; szyfony, perkale, dymki, piki, barchany, flanele krajowe i zagraniczne.
Victoria Lavn, batysty prawdziwe, trymingi, hafty, koronki, zawsze w wielkim wyborze.

Cenniki i próby wysyłają się na życzenie bezpłatnie.

Zamówienia listowne na prowincję, skuteczniają się ile możności odwrotnie, za nadesłaniem gotówki lub za zaliczeniem.

Zarządzający Składem Zyrrardowskim

L. BUŁAKOWSKI.

Przy niezmiennionych cenach.

W drukarni *Latjera* w Warszawie.—Plac Teatralny nr 473c (nowy 5).

Дозволено Цензурою—Варшава 20 Декабря (1 Января) 1884 г.
Redaktor *Wacław Szjmanowski*—Wydawca *Gustaw Gebethner*.

Przy niezmiennionych cenach

Przy niezmiennionych cenach

